KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 9e november 1966 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van de titel en opheffing van artikel 4 van het ministerieel besluit van 24 november 1948 betreffende de aanneming der geneesheren die belast zijn met de microscopische onderzoeken inzake de mijnwormziekte en der lazaretten die bestemd zijn voor de behandeling van werklieden aangetast door deze ziekte", heeft de 24e november 1966 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 9 novembre 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'intitulé et abrogeant l'article 4 de l'arrêté ministériel du 24 novembre 1948 relatif à l'agréation des médecins chargés des examens microscopiques en vue de la prophylaxie de l'ankylostomiase et des lazarets destinés au traitement des travailleurs atteints de cette maladie", a donné le 24 novembre 1966 l'avis suivant :

Ten einde de wettelijke bepaling op grond waarvan het advies van de Hoge Gezondheidsraad wordt gegeven en de rechtsgrond van het ontwerp nauwkeurig te vermelden en verder om het gemis van overeenstemming in de twee teksten van het opschrift van het gewijzigd besluit te verhelpen, wordt de volgende tekst door de Raad van State voorgesteld :

MINISTERIEEL BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET MINISTERIEEL BESLUIT VAN 24 NOVEMBER 1948 BETREFFENDE DE AANNEMING DER GENEESHEREN DIE BELAST ZIJN MET DE MICROSCOPISCHE ONDERZOEKEN INZAKE DE MIJNWORMZIEKTE EN DER LAZARETTEN DIE BESTEMD ZIJN VOOR DE BEHANDELING VAN WERKLIEDEN, AANGETAST DOOR DEZE ZIEKTE.

---

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wetten betreffende de mijnen, groeven en graverijen, gecoördineerd op 15 september 1919, inzonderheid op artikel 76bis, ingevoegd bij de wet van 15 juli 1957 ;

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 28 januari 1963 ;

Gelet op het besluit van de Regent van 25 september 1947 houdende algemeen reglement betreffende de maatregelen op gebied van hygiëne en gezondheid der arbeiders in de mijnen, ondergrondse groeven en graverijen, inzonderheid op artikel 64, derde lid, zoals dit werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 april 1965 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1965 ... (verder zoals in het tweede lid van de aanhef van het ontwerp) ... ;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 november 1948 betreffende de aanneming der geneesheren die belast zijn met de microscopische onderzoeken inzake de mijnwormziekte en der lazaretten die bestemd zijn voor de behandeling van werklieden, aangetast door deze ziekte, inzonderheid op artikel 4

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad ;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Het opschrift van het ministerieel besluit van 24 november 1948 betreffende de aanneming der geneesheren die belast zijn met de microscopische onderzoeken in zake de mijnwormziekte en der lazaretten die bestemd zijn voor de behandeling van werklieden, aangetast door deze ziekte, wordt door het volgende opschrift vervangen :

"Ministerieel besluit betreffende de erkenning der geneesheren belast met de microscopische onderzoekingen in zake de profylaxis tegen mijnwormziekte".

Artikel 2.-

Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Brussel,

Le Conseil d'Etat propose ci-après un texte indiquant avec précision le fondement légal du projet de même que la disposition légale sur la base de laquelle le Conseil supérieur d'hygiène publique donne son avis et remédiant à la discordance entre les deux versions de l'intitulé de l'arrêté qui fait l'objet de la modification :

ARRETE MINISTERIEL MODIFIANT L'ARRETE MINISTERIEL DU 24 NOVEMBRE 1948 RELATIF A L'AGREATION DES MEDECINS CHARGES DES EXAMENS MISCROSCOPIQUES EN VUE DE LA PROPHYLAXIE DE L'ANKYLOSTOMIASE, ET DES LAZARETS DESTINES AU TRAITEMENT DES TRAVAILLEURS ATTEINTS DE CETTE MALADIE.

---

Le Ministre de la Santé publique,

Vu les lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919, notamment l'article 76bis inséré par la loi du 15 juillet 1957;

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, modifiée par les lois des 17 juillet 1957 et 28 janvier 1963;

Vu l'arrêté du Régent du 25 septembre 1947 portant règlement général des mesures d'hygiène et de santé des travailleurs dans les mines, minières et carrières souterraines, notamment l'article 64, alinéa 3, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 13 avril 1965;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1965 ... (la suite comme dans l'alinéa 2 du préambule du projet) ... ;

.../...

Vu l'arrêté ministériel du 24 novembre 1948 relatif à l'agréation des médecins chargés des examens microscopiques en vue de la prophylaxie de l'ankylostomiase et des lazarets destinés au traitement des ouvriers atteints de cette maladie, notamment l'article 4;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'hygiène publique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

L'intitulé de l'arrêté ministériel du 24 novembre 1948 relatif à l'agréation des médecins chargés des examens microscopiques en vue de la prophylaxie de l'ankylostomiase et des lazarets destinés au traitement des travailleurs atteints de cette maladie est remplacé par l'intitulé suivant :

"Arrêté ministériel relatif à l'agréation des médecins chargés des examens microscopiques en vue de la prophylaxie de l'ankylostomiase".

Article 2.-

L'article 4 du même arrêté est abrogé.

Bruxelles, le ...

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, staatsraad, voorzitter,

H.BUCH, staatsraden,
Ch.SMOLDERS, leden van de afdeling wetgeving,
J.LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R.de RYKE, assessoren de la section de législation,

M.JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.Ch.SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.W.LAHAYE, adjunct-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M.JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

Messieurs : F.LEPAGE, conseiller d'Etat, président,

H.BUCH, Ch.SMOLDERS, conseillers d'Etat,
J.LIMPENS, R.de RYKE, assesseurs de la section de législation,

M.JACQUEMIJN, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.Ch.SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M.W.LAHAYE, auditeur général adjoint.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.